



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 174 (XVIII) — Nr. 921

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marți, 14 noiembrie 2006

### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>	
Decizia nr. 595 din 21 septembrie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă.....	2-3
Decizia nr. 647 din 5 octombrie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 4 alin. (3) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004 ....	4-5
<b>HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>	
1.560. — Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pentru implementarea Memorandumului de înțelegere dintre Guvernul României și Organizația Internațională pentru Migrație privind cooperarea în domeniul repatrierii voluntare umanitare asistate pentru anul 2007 .....	6-8
1.600. — Hotărâre privind suplimentarea bugetului Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006.....	8-10
<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>	
247. — Ordin al președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor pentru aprobarea Normei sanitare veterinare cu privire la introducerea măsurilor comunitare minime pentru controlul anumitor boli ale peștilor.....	11-15
<b>ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI</b>	
22. — Circulară privind realizarea și lansarea în circuitul numismatic a unei emisiuni monetare dedicate bisericii de la Densuș.....	16
★	
Rectificări.....	16

**DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE****CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 595**

din 21 septembrie 2006

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă**

Ioan Vida	—președinte
Nicolae Cochinescu	—judecător
Aspazia Cojocaru	—judecător
Acsinte Gaspar	—judecător
Kozsokár Gábor	—judecător
Petre Ninosu	—judecător
Ion Predescu	—judecător
Șerban Viorel Stănoiu	—judecător
Ion Tiucă	—procuror
Maria Bratu	—magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă, excepție ridicată de Cristina Bucșan în Dosarul nr. 31.826/2/2005 al Curții de Apel București — Secția a IV-a civilă.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Președintele dispune să se facă apelul și în Dosarul nr. 467D/2006.

La apelul nominal este prezentă Gheorghita Milea prin mandatar Ecaterina Florea, lipsind celelalte părți, față de care procedura de citare a fost îndeplinită.

Curtea, din oficiu, pune în discuție conexarea acestor cauze, având în vedere obiectul identic al excepțiilor de neconstituționalitate.

Partea prezentă este de acord cu conexarea cauzelor.

Reprezentantul Ministerului Public este de acord cu conexarea cauzelor.

În temeiul art. 53 alin. (5) din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, Curtea dispune conexarea Dosarului nr. 467D/2006 la Dosarul nr. 460D/2006 care este primul înregistrat.

Cauza se află în stare de judecată.

Partea prezentă solicită respingerea excepției.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției, invocând în acest sens jurisprudența în materie a Curții Constituționale.

**CURTEA,**

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 24 februarie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 31.826/2/2005, **Curtea de Apel București — Secția a IV-a civilă și Curtea de Apel Galați — Secția civilă**

**a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă, excepție ridicată de Cristina Bucșan.**

Prin Încheierea din 20 februarie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 2.039/2005, **Curtea de Apel Galați — Secția civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. II alin. (1) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă, excepție ridicată de Vasile Hârșu și Maria Hârșu.**

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorii acesteia susțin, în esență, că textele de lege criticate sunt neconstituționale, deoarece pentru procesele aflate în curs de judecată se aplică noile dispoziții procedurale referitoare la competența instanțelor de judecată, ceea ce presupune nu numai tergiversarea judecării, ci și încălcarea principiului neretroactivității legii. De asemenea, se consideră că este încălcat principiul egalității în fața legii și al accesului liber la justiție, deoarece părțile din cauzele care vor fi trimise pe cale administrativă la aceleași instanțe de judecată ce au pronunțat hotărârea supusă unei căi de atac nu vor beneficia de un control judiciar real, exercitat de către o instanță de judecată superioară, în condiții de imparțialitate.

**Curtea de Apel București — Secția a IV-a civilă** apreciază excepția ca neîntemeiată.

**Curtea de Apel Galați — Secția civilă** apreciază că dispozițiile de lege criticate constituie norme de procedură, iar, potrivit art. 126 alin. (2) din Constituție, competența instanțelor judecătorești și procedura de judecată sunt prevăzute numai de lege.

Potrivit art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierile de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

**Guvernul** consideră excepția neîntemeiată, invocând în acest sens jurisprudența Curții.

**Avocatul Poporului** apreciază că prevederile de lege sunt constituționale.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.



## CURTEA,

examinând încheierile de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, rapoartele întocmite de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, concluziile procurorului, prevederile legale criticate, raportate la dispozițiile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 609 din 14 iulie 2005, care au următoarea redactare:

— Art. II alin. (1), (3) și (4): „(1) Procesele în curs de judecată în primă instanță la data schimbării competenței instanțelor legal investite, precum și căile de atac se judecă de instanțele competente, potrivit legii.

[...]

(3) Recursurile aflate pe rolul Înaltei Curți de Casație și Justiție la data intrării în vigoare a prezentei legi și care, potrivit prezentei legi, sunt de competența curților de apel se trimit la curțile de apel.

(4) În cazurile prevăzute la alin. (1)–(3), trimiterea dosarelor se va face, pe cale administrativă, instanțelor devenite competente să le judece.“

În susținerea neconstituționalității acestor texte de lege autorii excepției invocă încălcarea următoarelor prevederi constituționale: art. 15 alin. (2) referitor la neretroactivitatea legii, art. 16 alin. (1) referitor la egalitatea în drepturi, art. 21 alin. (1), (2) și (3) referitor la accesul liber la justiție, art. 24 referitor la dreptul la apărare, art. 53 referitor la restrângerea exercițiului unor drepturi sau a unor libertăți, art. 126 alin. (1) și (2) referitor la instanțele judecătorești și art. 129 referitor la folosirea căilor de atac.

Pentru motivele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1–3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. II alin. (1), (3) și (4) din Legea nr. 219/2005 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 138/2000 pentru modificarea și completarea Codului de procedură civilă, excepție ridicată de Cristina Bucșan în Dosarul nr. 31.826/2 /2005 al Curții de Apel București — Secția a IV-a civilă și de Vasile Hârșu și Maria Hârșu în Dosarul nr. 2.039/2005 al Curții de Apel Galați — Secția civilă.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 21 septembrie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține următoarele:

Dispozițiile legale criticate reglementează modificarea competenței de soluționare a căilor de atac, prevăzând trimiterea la curțile de apel, pe cale administrativă, a recursurilor aflate pe rolul Înaltei Curți de Casație și Justiție la data intrării în vigoare a legii, respectiv trimiterea, în același mod, la tribunale, a apelurilor aflate pe rolul curților de apel, la aceeași dată.

Textele legale criticate au mai fost supuse controlului de constituționalitate. Astfel, prin Decizia nr. 90 din 7 februarie 2006, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 193 din 1 martie 2006, Curtea a respins excepția de neconstituționalitate, arătând că reglementarea criticată a fost adoptată de legiuitor în cadrul competenței sale constituționale, astfel cum este consacrată prin art. 126 alin. (2) și art. 129 din Constituție, potrivit cărora „Competența instanțelor judecătorești și procedura de judecată sunt prevăzute numai prin lege“, iar, „Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii“. De asemenea, Curtea a reținut că, deși prin efectul aplicării imediate a noii reglementări referitoare la competența materială, aceeași instanță urmează să soluționeze o cale de atac împotriva propriei sale hotărâri, soluția legislativă adoptată nu relevă niciun fine de neconstituționalitate. Astfel, dincolo de caracterul tranzitoriu al acestei reglementări, soluționarea aparține unor complete cu o compunere diferită, iar părțile beneficiază de toate drepturile și garanțiile procesuale menite să le asigure dreptul la apărare, dreptul la un proces echitabil și la soluționarea acestuia într-un termen rezonabil. În fine, Curtea a constatat că nu poate fi primită nici critica privind încălcarea principiului controlului ierarhic, întrucât Constituția nu consacră un asemenea principiu, ci, potrivit art. 129, numai folosirea căilor de atac prevăzute de lege.

Întrucât nu au intervenit elemente noi de natură a determina reconsiderarea jurisprudenței în materie a Curții Constituționale, argumentarea și soluția reținute în deciziile de mai sus își mențin valabilitatea și în prezenta cauză.

Magistrat-asistent,  
**Maria Bratu**



## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

## DECIZIA Nr. 647

din 5 octombrie 2006

referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 4 alin. (3)  
din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Antonia Constantin	— procuror
Gabriela Dragomirescu	— magistrat-asistent șef

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 4 alin. (3) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, excepție ridicată de Dorel Tarcea și Felicia Tarcea în Dosarul nr. 30.815/1/2005 (4.254/2005) al Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția de contencios administrativ și fiscal.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ridicate, întrucât apreciază că dispozițiile de lege criticate nu contravin textelor din Constituție și din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale invocate ca fiind încălcate.

## CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 22 martie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 30.815/1/2005 (4.254/2005), **Înalta Curte de Casație și Justiție — Secția de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 4 alin. (3) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004**, excepție ridicată de Dorel Tarcea și Felicia Tarcea în cadrul unui proces privind contestația în anulare împotriva unei sentințe civile a Înaltei Curți de Casație și Justiție.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** se susține că textul de lege criticat „nu asigură intimatului posibilitatea de a lua cunoștință despre motivarea hotărârii de fond, despre existența recursului, despre motivele de recurs și despre termenul stabilit pentru judecarea acestuia”, așa încât „nu are posibilitatea de a-și formula apărarea și de a o susține în scris sau oral în fața instanței de recurs, neexistând astfel un echilibru procesual între părți, absolut necesar pentru un proces echitabil”. Se încalcă în felul acesta art. 21 alin. (3) din Constituție și art. 6 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Se mai susține că art. 4 alin. (3) din lege conține „cel puțin două ambiguități”, în sensul că nu precizează situațiile în care termenul de recurs curge de la pronunțare sau de la comunicarea soluției instanței de fond, dispozițiile art. 238 (asigurarea dovezilor), ale art. 336 (procedurile necontencioase) și ale art. 582 (ordonanțele președințiale) din Codul de procedură civilă fiind de strictă aplicabilitate, și nici nu prevede data de la care se calculează cele 3 zile pentru judecarea recursului — data depunerii și înregistrării recursului la instanța a cărei hotărâre este atacată sau data la care dosarul a fost

înregistrat pe rolul instanței de recurs. De asemenea, faptul că textul stabilește termene mult prea scurte, care asigură celeritatea soluționării cauzelor în detrimentul soluționării acestora printr-un proces echitabil, creează posibilitatea ca declararea, motivarea și judecarea recursului să aibă loc chiar înaintea motivării hotărârii instanței de fond care este de 10 zile, potrivit art. 17 alin. (3) din legea criticată. În sfârșit, se mai arată că citarea prin publicitate în condițiile unui termen atât de scurt „implică evident și necomunicarea motivelor de recurs către intimat” și reprezintă „doar îndeplinirea unei formalități, lipsită de orice eficacitate în asigurarea unei posibilități reale de apărare a intimatului”, deoarece partea nu știe când să se intereseze dacă a fost declarat sau nu recurs, motivele acestuia și termenul fixat pentru judecarea lui. Reglementarea cuprinsă în art. 4 alin. (3) din Legea nr. 554/2004 conduce la „încălcarea drepturilor procesuale ale părților și implicit a dreptului la un proces echitabil, celeritatea neputând fi asimilată judecării în grabă a cauzelor, cu nesocotirea dreptului la apărare”.

**Înalta Curte de Casație și Justiție — Secția de contencios administrativ și fiscal** apreciază că excepția este întemeiată „pentru că judecarea recursului cu citarea părților exclusiv prin publicitate, în condițiile prevăzute de art. 4 alin. (3) din Legea nr. 554/2004 încalcă dispozițiile constituționale referitoare la un proces echitabil reglementate de art. 21 alin. (3) din Constituție, republicată, și nu asigură părților în proces garanții procedurale suficiente pentru caracterul efectiv al căii de atac și accesul liber la justiție”.

În conformitate cu dispozițiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul**, invocând Decizia Curții Constituționale nr. 219 din 7 martie 2006 prin care a fost respinsă excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 4 alin. (3) din Legea nr. 554/2004, apreciază că prezenta excepție este neîntemeiată.

**Avocatul Poporului** consideră că „dispozițiile art. 4 alin. (3) din Legea nr. 554/2004 sunt neconstituționale în ceea ce privește momentele stabilite pentru declararea și judecarea recursului împotriva hotărârii prin care instanța s-a pronunțat asupra excepției de nelegalitate”. În acest sens arată că prin prevederile de lege criticate „se aduce atingere substanței dreptului la un proces echitabil, lipsindu-l de efectivitate din cauza redactării imprecise a textului”, iar „judecătorul este constrâns să se substituie legiuitorului și să stabilească el însuși, pe cale jurisprudențială în afara legii, regulile necesare desfășurării unui proces echitabil, încălcând astfel dispozițiile art. 1 alin. (4) din Constituție privind separația puterilor”. În acest sens invocă Decizia Curții Constituționale nr. 189 din 2 martie 2006.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere.



## CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile reprezentantului Ministerului Public, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională constată că a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie prevederile art. 4 alin. (3) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, potrivit căroră: „(3) *Soluția instanței de contencios administrativ este supusă recursului, care se declară în 48 de ore de la pronunțare ori de la comunicare și se judecă în 3 zile de la înregistrare, cu citarea părților prin publicitate.*”

Autorul excepției susține că aceste prevederi sunt contrare art. 21 alin. (3) din Constituție, în conformitate cu care „*Părțile au dreptul la un proces echitabil și la soluționarea cauzelor într-un termen rezonabil*”, precum și, în temeiul art. 20 alin. (1) din aceasta, art. 6 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, privind „*Dreptul la un proces echitabil*”.

Examinând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea reține următoarele:

Articolul 4 alin. (3) din Legea nr. 554/2004 dispune cu privire la termenele de declarare și soluționare a recursului formulat împotriva soluției instanței de contencios administrativ privind legalitatea unui act administrativ unilateral, datele de la care aceste termene curg, precum și cu privire la citarea părților prin publicitate. Astfel, termenul de recurs este de 48 de ore și curge de la pronunțare ori de la comunicare, iar termenul de soluționare este de 3 zile de la înregistrare.

Curtea constată că art. 4 alin. (3) din legea criticată a mai fost supus controlului de constituționalitate în cauze în care se invoca, de asemenea, și încălcarea art. 21 din Constituție, dar sub alte aspecte decât în această cauză, iar prin Decizia nr. 219 din 7 martie 2006, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 297 din 3 aprilie 2006, și prin Decizia nr. 377 din 4 mai 2006, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 456 din 25 mai 2006, respingându-se excepțiile ridicate, s-a statuat asupra conformității textului cu prevederile Constituției.

În schimb, în prezenta cauză dispozițiile art. 4 alin. (3) din Legea nr. 554/2004 sunt criticate sub aspectul ambiguității și impreciziei, al termenelor scurte pe care le stabilește, precum și sub aspectul modalității de citare,

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (1) și (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d), al art. 29 și al art. 31 din Legea nr. 47/1992,

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Admite excepția de neconstituționalitate ridicată de Dorel Tarcea și Felicia Tarcea în Dosarul nr. 30.815/1/2005 (4.254/2005) al Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția de contencios administrativ și fiscal și constată că prevederile art. 4 alin. (3) din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004 sunt neconstituționale.

Decizia se comunică celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 5 octombrie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent șef,  
**Gabriela Dragomirescu**

# HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pentru implementarea Memorandumului de înțelegere dintre Guvernul României și Organizația Internațională pentru Migrație privind cooperarea în domeniul repatrierii voluntare umanitare asistate pentru anul 2007

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 5 alin. (1) lit. c) din Memorandumul de înțelegere dintre Guvernul României și Organizația Internațională pentru Migrație privind cooperarea în domeniul repatrierii voluntare umanitare asistate, semnat la București la 28 iunie 2002, ratificat prin Legea nr. 374/2003,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pentru implementarea Memorandumului de înțelegere dintre Guvernul României și Organizația Internațională pentru Migrație privind cooperarea în domeniul repatrierii voluntare umanitare asistate, semnat la București la 28 iunie 2002, ratificat prin Legea nr. 374/2003, în sumă de 353.714 lei pentru anul 2007.

(2) Detalierea cheltuielilor este prezentată în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — (1) Suma prevăzută la art. 1 alin. (1) se alocă de la bugetul de stat Autorității pentru Străini din

subordinea Ministerului Administrației și Internelor, în limita fondurilor aprobate pentru această acțiune prin bugetul respectivului minister pe anul 2007.

(2) Autoritatea pentru Străini are obligația de a acoperi cheltuielile efectuate de Organizația Internațională pentru Migrație, conform prevederilor art. 5 alin. (1) și (2) din Memorandumul de înțelegere dintre Guvernul României și Organizația Internațională pentru Migrație privind cooperarea în domeniul repatrierii voluntare umanitare asistate, semnat la București la 28 iunie 2002, ratificat prin Legea nr. 374/2003.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

p. Ministrul administrației și internelor,  
**Paul Victor Dobre,**  
secretar de stat

p. Ministrul afacerilor externe,  
**Anton Niculescu,**  
secretar de stat

Ministrul finanțelor publice,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**

București, 1 noiembrie 2006.

Nr. 1.560.



**Detalierea cheltuielilor pentru returnarea voluntară asistată din România**

*Tote costurile sunt exprimate în USD, cu excepția cazurilor în care este specificată altă monedă.*

**CUPRINS**

Durata proiectului	12 luni
Total cazuri estimate	100
Costul total al proiectului	122.881
Taxă OIM per capita	1.229

<b>I. RETURNĂRI</b>					
<b>Țara de origine</b>	<b>Numărul de cazuri</b>	<b>Cost unitar (exprimat în Euro)</b>	<b>Cost unitar (exprimat în USD)*</b>	<b>Subtotal (exprimat în USD)</b>	<b>Cost unitar (exprimat în RON) **</b>
China	8	640	823	6.584	18.952
Senegal	5	705	895	4.473	12.876
India	10	652	838	8.380	24.122
Liban	8	374	481	3.848	11.076
Maroc	6	444	571	3.426	9.862
Pakistan	10	504	648	6.480	18.653
Congo/RD Congo	13	1.125	1.428	18.560	53.425
Sudan	10	606	779	7.790	22.424
Sri Lanka	10	601	772	7.720	22.195
Nigeria	10	712	915	9.150	26.338
Turcia	10	173	222	2.220	6.390
<b>Subtotal</b>	200			<b>78.631</b>	<b>226.340</b>
<b>II. ASISTENȚA ÎN TRANZIT</b>					
	Numărul cazurilor de tranzit (procentual)	Numărul total de cazuri	Cost unitar	Subtotal	
Costuri per capita	60%	100	85	4.250	12.234
<b>III. ALTE COSTURI OPERAȚIONALE</b>					
Alocație	100% (pentru toate cazurile)	100	50	5.000	14.393
Activități de informare				5.000	14.393
Activități de training		2	3.000	6.000	17.271
<b>Subtotal</b>				<b>16.000</b>	<b>46.056</b>
<b>IV. COSTURILE OIM</b>					
Costuri de personal și administrative				24.000	69.084

<sup>1)</sup> Anexa este reprodusă în facsimil.

<b>COSTURI TOTALE ALE PROIECTULUI</b>				<b>122.881</b>	<b>353.714</b>
---	--	--	--	----------------	----------------

Costul mediu per capita:

-returnare	786,
-asistență în tranzit	43,
-alocație	50,
-trainig	60,
-informatii	50,
-costuri OIM	240
<b>TOTAL</b>	<b>1.229</b>

**NOTĂ**

(\*) Conversia din Euro în USD a fost făcută la cursul OIM din luna iunie 2006.

(\*\*) A fost luat în considerare un curs mediu de 2,8785 RON pentru 1 USD.

**GUVERNUL ROMÂNIEI**

**H O T Ă R Ă R E**

**privind suplimentarea bugetului Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului  
din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat  
pe anul 2006**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 30 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 11 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2006 nr. 379/2005, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea bugetului Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, cu suma de 479.619 mii lei, din care la capitolul 53.01 „Cercetare fundamentală și cercetare-dezvoltare” cu suma de 1.000 mii lei, la capitolul 66.01 „Sănătate” cu suma de 3.124 mii lei, la capitolul 68.01 „Asigurări și asistență socială” cu suma de 159.698 mii lei, la capitolul 70.01 „Locuințe, servicii și dezvoltare publică” cu suma de 39.153 mii lei și la capitolul 84.01 „Transporturi” cu suma de 276.644 mii lei, conform situației prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice, la propunerea ordonatorului principal de credite, să introducă modificările prevăzute la art. 1 în structura bugetului de stat și în volumul și structura bugetului Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului pe anul 2006.

Art. 3. — Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului răspunde de modul de utilizare, în conformitate cu prevederile legale, a sumelor alocate potrivit prevederilor prezentei hotărâri.

Art. 4. — Cu sumele rămase neutilizate până la data de 10 decembrie 2006, la propunerea ordonatorului principal de credite, se reîntregește Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,  
**Radu Mircea Berceanu**

Ministrul finanțelor publice,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**



**SITUAȚIE**  
**privind suplimentarea bugetului Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului**  
**din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006**

- mii lei -

Nr. crt.	Explicația	Suma
	<b>TOTAL MTCT</b>	<b>479.619</b>
<b>1.</b>	<b>Cap.53.01 – „Cercetare fundamentală și cercetare-dezvoltare”</b>	<b>1.000</b>
	Cheltuieli de capital	1.000
	Active nefinanciare	1.000
	Active fixe	1.000
	-Mașini, echipamente și mijloace de transport	1.000
	<i>INCERC BUCUREȘTI</i>	<i>1.000</i>
<b>2.</b>	<b>Cap.66.01 – „Sănătate”</b>	<b>3.124</b>
	Cheltuieli curente	3.124
	Transferuri între unități ale administrației publice	2.824
	-Transferuri către instituții publice	1.440
	-Acțiuni de sănătate	1.384
	Cheltuieli de capital	300
	Active nefinanciare	300
	Active fixe	300
	-Construcții	300
<b>3.</b>	<b>Cap.68.01 – „Asigurări și asistență socială”</b>	<b>159.698</b>
	Cheltuieli curente	159.698
	Asistență socială	159.698
	Ajutoare sociale	159.698
	-Ajutoare sociale în natură	159.698
<b>4.</b>	<b>Cap.70.01 – „Locuințe, servicii și dezvoltare publică”</b>	<b>39.153</b>
	Cheltuieli curente	28.653
	Transferuri între unități ale administrației publice	21.195
	Transferuri de capital	21.195
	-Programul privind pietruirea drumurilor și alimentarea cu apă a satelor, din care:	21.195
	-Pietruire drumuri comunale și asfaltări	6.195
	-Alimentare cu apă a satelor	15.000
	Alte transferuri	7.458
	Transferuri interne	7.458
	-Investiții ale agenților economici cu capital de stat	7.458
	Cheltuieli de capital	10.500
	Active nefinanciare	10.500
	Active fixe	10.500
	-Construcții	10.500
	-ANL – Construcții locuințe tineri	8.000
	-ANL – reconstrucție case	2.500
<b>5.</b>	<b>Cap.84.01 – „Transporturi”</b>	<b>276.644</b>
<b>5a.</b>	<b>Subcap.84.01.01 – „Administrație centrală”</b>	<b>616</b>
	Cheltuieli curente	616
	Cheltuieli de personal	43
	Cheltuieli salariale în bani	43
	-Fond de premii	43

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.

Nr. crt.	Explicația	Suma
	Bunuri și servicii	573
	Comisioane și alte costuri aferente împrumuturilor	50
	-Comisioane și alte costuri aferente împrumuturilor externe	50
	Cheltuieli judiciare și extrajudiciare derivate din acțiuni în reprezentarea intereselor statului	6
	Alte cheltuieli	517
	-Alte cheltuieli cu bunuri și servicii	517
5b.	<i>Subcap.84.01.03 – „Transport rutier”</i>	205.230
	Cheltuieli curente	205.230
	Transferuri între unități ale administrației publice	177.253
	Transferuri curente	110.000
	-Întreținerea infrastructurii rutiere	110.000
	Transferuri de capital	67.253
	-Dezvoltarea infrastructurii rutiere	67.253
	Alte transferuri	27.977
	Transferuri interne	27.977
	-Investiții ale agenților economici cu capital de stat	27.977
5c.	<i>Subcap.84.01.04 – „Transport feroviar”</i>	59.902
	Cheltuieli curente	59.902
	Subvenții	402
	Subvenții pentru susținerea transportului feroviar public de călători	402
	<i>Operatori de transport feroviar public de călători</i>	402
	Alte transferuri	59.500
	Transferuri interne	59.500
	-Investiții ale agenților economici cu capital de stat	59.500
	<i>SNTFC „CFR Călători” - SA</i>	49.000
	<i>CNCF „CFR” - SA</i>	6.000
	<i>SC METROREX - SA</i>	4.500
5d.	<i>Subcap.84.01.05 – „Transport pe apă”</i>	6.332
	Cheltuieli curente	6.332
	Subvenții	6.032
	Subvenții pe activități	1.032
	- <i>NAVROM Delta Tulcea</i>	1.032
	Subvenții pentru susținerea infrastructurii de transport	5.000
	- <i>AFDJ Galați</i>	5.000
	Alte transferuri	300
	Transferuri interne	300
	-Investiții ale agenților economici cu capital de stat	300
	<i>ACN Constanta</i>	65
	<i>APDM Galati</i>	235
5e.	<i>Subcap.84.01.06 – „Transport aerian”</i>	4.564
	Cheltuieli curente	2.792
	Alte transferuri	2.792
	Transferuri interne	2.792
	-Investiții ale agenților economici cu capital de stat	2.792
	-Aeroportul Internațional Mihail Kogălniceanu	714
	-Aeroportul Traian Vuia	2.078
	Cheltuieli de capital	1.772
	Active nefinanciare	1.772
	Active fixe	1.772
	-Mașini, echipamente și mijloace de transport	748
	-Mobilier, aparatură birotică și alte active corporale	1.024
	<i>Aeroclubul României</i>	1.772



# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

## ORDIN

### pentru aprobarea Normei sanitare veterinare cu privire la introducerea măsurilor comunitare minime pentru controlul anumitor boli ale peștilor

Având în vedere prevederile art. 10 lit. b) din Ordonanța Guvernului nr. 42/2004 privind organizarea activității sanitar-veterinare și pentru siguranța alimentelor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 215/2004, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 3 alin. (3) și al art. 4 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 130/2006 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor și a unităților din subordinea acesteia, văzând Referatul de aprobare nr. 25.477 din 2 octombrie 2006, întocmit de Direcția generală sanitară veterinară din cadrul Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor,

**președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor** emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Norma sanitară veterinară cu privire la introducerea măsurilor comunitare minime pentru controlul anumitor boli ale peștilor, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, institutele veterinare centrale și direcțiile sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor județene și a municipiului București vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — (1) La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 241/2002 pentru aprobarea Normei sanitare veterinare cu privire la măsurile comunitare minime pentru

controlul anumitor boli ale peștilor, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 813 din 8 noiembrie 2002.

(2) De la data intrării în vigoare a prezentului ordin, referirile făcute la ordinul menționat la alin. (1) se vor considera ca fiind referiri la prezentul ordin.

Art. 4. — Prezentul ordin preia prevederile Deciziei Comisiei 93/53/CEE cu privire la introducerea măsurilor comunitare minime pentru controlul anumitor boli ale peștilor, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L 175 din 17 iulie 1993, p. 28, amendată ultima dată prin Decizia Comisiei 2001/288/CE.

Art. 5. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare la 10 zile de la publicare.

Președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare  
și pentru Siguranța Alimentelor,

**Marian Avram**

București, 13 octombrie 2006.

Nr. 247.

ANEXĂ

## NORMĂ SANITARĂ VETERINARĂ

### cu privire la introducerea măsurilor comunitare minime pentru controlul anumitor boli ale peștilor

#### CAPITOLUL I

#### Prevederi generale

Art. 1. — Prezenta normă sanitară veterinară definește măsurile comunitare minime pentru controlul bolilor peștilor la care se face referire în listele I și II din anexa nr. 1 la Norma sanitară veterinară privind condițiile de sănătate a animalelor, care reglementează punerea pe piață a animalelor și a produselor de acvacultură, aprobată prin Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 82/2006, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 399 din 9 mai 2006, ce transpune în legislația națională Directiva Consiliului 91/67 CEE.

Art. 2. — În sensul prezentei norme sanitare veterinare, se aplică definițiile stabilite în art. 2 din norma sanitară veterinară aprobată prin Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 82/2006, precum și următoarele definiții:

a) *boli din lista I* — bolile peștilor la care se face referire în lista I din anexa nr. 1 la norma sanitară veterinară aprobată prin Ordinul președintelui Autorității Naționale

Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 82/2006;

b) *boli din lista II* — bolile peștilor la care se face referire în lista II din anexa nr. 1 la norma sanitară veterinară aprobată prin Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 82/2006;

c) *pește suspect de a fi infectat* — peștele care prezintă semne clinice, leziuni post-mortem sau reacții dubioase la testele de laborator și dă naștere unei suspiciuni privind prezența unei boli din lista I sau II;

d) *pește infectat* — peștele la care a fost oficial confirmată prezența unei boli din lista I sau II, în urma unui examen de laborator sau, în cazul anemiei infecțioase a somonului, în urma unui examen clinic și a unui examen post-mortem;

e) *fermă suspectă de a fi infectată* — ferma care conține pește suspect de a fi infectat;

f) *fermă infectată* — ferma care conține pește infectat; de asemenea, ferma care a fost evacuată, dar nu a fost încă dezinfectată.



Art. 3. — (1) Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor se asigură că toate fermele care cresc sau dețin pește receptiv la bolile din lista I sau II îndeplinesc următoarele condiții:

a) sunt înregistrate de serviciul veterinar oficial; această înregistrare trebuie actualizată periodic;

b) dețin registre pentru:

- (i) peștele viu, icrele și gameții care intră în fermă, conținând toate informațiile privind achiziționarea, numărul sau greutatea peștilor, mărimea, sursa și furnizorii lor;
- (ii) peștele viu, icrele și gameții care se livrează din fermă, conținând toate informațiile privind expedierea, numărul sau greutatea peștilor, mărimea lor;
- (iii) mortalitatea observată.

(2) Registrele prevăzute la alin. (1) vor fi puse la dispoziție serviciului veterinar oficial oricând acesta din urmă solicită acest lucru; registrele trebuie actualizate periodic și păstrate o perioadă de 4 ani.

Art. 4. — Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor se asigură că suspiciunea oricărei boli dintre cele cuprinse în listele I și II este notificată în mod obligatoriu și cât mai repede posibil serviciului veterinar oficial.

## CAPITOLUL II

### Măsurile de control pentru bolile din lista I

Art. 5. — (1) Atunci când peștele dintr-o fermă este suspect de a fi infectat cu o boală din lista I, Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor se asigură că serviciul veterinar oficial ia imediat măsuri pentru efectuarea unei anchete epizootologice oficiale, pentru a confirma sau a infirma prezența bolii, pentru efectuarea examenului clinic și pentru prelevarea probelor necesare pentru examenul de laborator.

(2) De îndată ce suspiciunea bolii este notificată, serviciul veterinar oficial trebuie să pună ferma sub supraveghere și trebuie să solicite următoarele:

a) să fie făcută o evaluare oficială a tuturor speciilor și categoriilor de pești și, cu privire la fiecare dintre acestea, să fie înregistrat numărul peștilor deja morți, infectați sau suspecti de a fi infectați ori contaminați. Evaluarea trebuie actualizată de proprietar sau de deținător, pentru a se ține seama de creșterea populației ori de noile cazuri de mortalitate observate în perioada de suspectare a infecției; informațiile din evaluare trebuie să fie prezentate la cerere și pot fi verificate la fiecare inspecție;

b) niciun fel de pește, viu sau mort, icre sau gameți nu intră sau nu ies din fermă fără autorizația serviciului veterinar oficial;

c) ecarisarea peștilor morți sau a organelor lor să fie efectuată sub supravegherea medicului veterinar oficial;

d) intrarea sau ieșirea furajelor, uneltelor, obiectelor ori a altor substanțe, cum ar fi deșeurile, ce pot transmite boala, să fie supusă, dacă este necesar, autorizării de către serviciul veterinar oficial, care trebuie să stabilească condițiile necesare pentru a preveni răspândirea agentului patogen;

e) mișcarea persoanelor către sau din fermă să fie supusă aprobării serviciului veterinar oficial;

f) intrarea sau ieșirea vehiculelor în ori din fermă să fie supusă aprobării serviciului veterinar oficial, care trebuie să stabilească condițiile necesare pentru a preveni răspândirea agentului patogen;

g) la intrările și ieșirile din fermă să fie folosite mijloace adecvate de dezinfecție;

h) o anchetă epizootologică să fie efectuată conform art. 8 alin. (1);

i) toate fermele situate în aceeași zonă de captare a apei sau în aceeași zonă de coastă să fie puse sub supraveghere oficială și niciun fel de pește, icre sau gameți să nu părăsească aceste ferme fără autorizația serviciului veterinar oficial. În cazul zonelor de captare a apei sau al zonelor de coastă vaste, serviciul veterinar oficial poate să decidă să limiteze această măsură la o suprafață mai mică din apropierea fermei suspectate de a fi infectată, dacă se consideră că această zonă acordă garanții maxime pentru prevenirea răspândirii bolii.

(3) Dacă este necesar, serviciile veterinare oficiale ale țărilor vecine sau din țările terțe trebuie informate despre cazul suspectat. În această situație serviciul veterinar oficial al țării respective trebuie să acționeze în mod corespunzător pentru a aplica măsurile necesare în vederea prevenirii bolii.

(4) Atunci când este necesar pot fi luate măsuri specifice în conformitate cu cerințele Uniunii Europene.

(5) Până când măsurile oficiale stabilite la alin. (2) sunt aplicate, proprietarul sau deținătorul oricărui pește la care boala este suspectată trebuie să ia toate măsurile adecvate pentru a respecta prevederile alin. (2), cu excepția lit. h) și i).

(6) Măsurile la care se face referire la alin. (2) nu trebuie ridicate până când suspiciunea bolii nu a fost infirmată oficial.

Art. 6. — De îndată ce prezența unei boli din lista I a fost confirmată oficial, Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor se asigură că serviciul veterinar oficial dispune aplicarea măsurilor menționate la art. 5 alin. (2), precum și a următoarelor măsuri:

a) într-o fermă infectată:

(i) tot peștele trebuie eliminat conform unei scheme stabilite de serviciul veterinar oficial și aprobate de Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, în conformitate cu cerințele Uniunii Europene;

(ii) în cazul fermelor situate departe de mare, toate bazinele trebuie să fie drenate în scopul curățării și dezinfectării;

(iii) toate icrele și gameții, peștii morți și peștii care prezintă semne clinice de boală trebuie să fie considerați materiale cu risc crescut și trebuie să fie distruși sub supravegherea serviciului veterinar oficial, conform Regulamentului Parlamentului și al Consiliului (CE) 02/1774;

(iv) tot peștele viu trebuie ori să fie omorât și distrus sub supravegherea serviciului veterinar oficial, conform Regulamentului Parlamentului și al Consiliului (CE) 02/1774, ori, în cazul peștelui ce a atins mărimea comercială și nu prezintă niciun semn clinic de boală, să fie dirijat, sub supravegherea serviciului veterinar oficial, pentru comercializare sau procesare în scopul consumului uman. În ultimul caz serviciul veterinar oficial trebuie să se asigure că peștele este imediat eviscerat și tranșat, că aceste operațiuni se efectuează în condiții care să prevină răspândirea agenților patogeni, că deșeurile de pește și viscerele sunt considerate material cu risc crescut și sunt supuse unui tratament pentru a distruge agenții patogeni, în concordanță cu Regulamentul Parlamentului și al Consiliului (CE) 02/1774, și că apa folosită este supusă unui tratament care inactivează orice agent patogen pe care îl poate conține;

(v) după mutarea peștelui, icrelor și gameților bazinele, echipamentul și orice material posibil să fie contaminat trebuie să fie curățate și



dezinfectate cât mai repede posibil, urmându-se instrucțiunile stabilite de serviciul veterinar oficial, astfel încât să se elimine orice risc de răspândire sau de supraviețuire a agentului patogen al bolii. Procedurile de curățare și dezinfecție ale unei ferme infectate trebuie să fie stabilite în conformitate cu cerințele Uniunii Europene;

- (vi) orice substanță care ar putea fi contaminată, la care se face referire în art. 5 alin. (2) lit. d), trebuie să fie distrusă sau tratată astfel încât să se asigure distrugerea oricărui agent patogen prezent;
- (vii) o anchetă epizootologică trebuie să fie efectuată în conformitate cu prevederile art. 8 alin. (1) și trebuie aplicate prevederile art. 8 alin. (4). Această anchetă trebuie să includă prelevarea de probe pentru examenul de laborator;

b) trebuie supravegheată starea de sănătate a peștilor din toate fermele situate în zona de captare a apei sau în zona de coastă în care este situată ferma infectată. Dacă se evidențiază cazuri pozitive, trebuie aplicate măsurile prevăzute mai sus;

c) repopularea fermei trebuie să fie autorizată de serviciul veterinar oficial, dacă s-au efectuat operațiunile de curățare și dezinfecție, la sfârșitul unei perioade stabilite de către serviciul veterinar oficial, care să asigure eliminarea agentului patogen, precum și a altor agenți patogeni posibili, existenți în această zonă de captare a apei;

d) dacă pentru aplicarea măsurilor stabilite la art. 5 alin. (2) lit. a), b), c) și d) este necesar, se va colabora cu alte servicii veterinare oficiale ale statelor vecine. Atunci când este necesar, măsuri suplimentare adecvate trebuie adoptate în conformitate cu cerințele Uniunii Europene.

Art. 7. — Atunci când peștele care nu aparține nici unei ferme ori peștele din lacuri, iazuri sau din alte instalații folosite pentru pescuit ori peștii ornamentali de exploatație sunt infectați sau suspecți de a fi infectați, Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor se asigură că sunt luate măsuri adecvate. Aceasta trebuie să informeze Comisia Europeană și celelalte state membre ale Uniunii Europene despre măsurile pe care le-a luat.

Art. 8. — (1) Ancheta epizootologică trebuie să aibă în vedere:

a) durata probabilă a perioadei de când boala ar fi putut exista în fermă înainte de a fi notificată sau suspectată;

b) originea posibilă a bolii din fermă și identificarea altor ferme în care există icre, gameți și pește din speciile receptive la infecție;

c) mișcarea peștilor, icrelor, gameților, vehiculelor sau a substanțelor și persoanelor care ar fi putut purta agentul patogen al bolii în sau din fermele în cauză;

d) posibila existență a purtătorilor de boală și distribuția lor.

(2) Dacă ancheta epizootologică evidențiază că boala ar fi putut fi introdusă din altă zonă de captare a apei sau din altă zonă de coastă ori ar fi putut fi contaminată o altă zonă de captare a apei sau altă zonă de coastă ca urmare a unui contact realizat prin mișcarea peștilor, icrelor sau gameților ori a animalelor, vehiculelor și persoanelor sau în orice alt mod, fermele ce aparțin unor astfel de zone de captare a apei sau zone de coastă trebuie să fie considerate suspecte de infecție și trebuie să se aplice măsurile stabilite la art. 5. Dacă prezența bolii este confirmată, trebuie să se aplice măsurile stabilite la art. 6.

(3) Dacă ancheta epizootologică evidențiază că este necesară cooperarea cu serviciile oficiale ale unui stat membru al Uniunii Europene vecin, Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor ia toate

măsurile necesare pentru a asigura colaborarea cu aceste servicii în vederea aplicării prevederilor prezentei norme sanitare veterinare.

(4) Trebuie să fie stabilită o unitate de criză cu scopul de a se asigura coordonarea completă a tuturor măsurilor necesare pentru a se realiza eradicarea bolii cât mai repede posibil și în scopul efectuării investigării epizootice.

### CAPITOLUL III

#### Măsurile de control pentru bolile din lista II

Art. 9. — (1) Atunci când este suspectată și/sau confirmată o boală din lista II într-o zonă sau într-o fermă autorizată, situată într-o zonă neautorizată, trebuie efectuată o anchetă epizootologică conform art. 8. Dacă România dorește să își recâștige statutul definit conform normei sanitare veterinare aprobate prin Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 82/2006, trebuie să respecte prevederile anexelor nr. 2 și 3 la norma sanitară veterinară menționată.

(2) Dacă ancheta epizootologică relevă că boala ar fi putut să fie introdusă dintr-o zonă sau dintr-o altă fermă autorizată ori ar fi putut să fie transferată în altă fermă autorizată în urma mișcării peștilor, icrelor, gameților, vehiculelor sau persoanelor ori în alt mod, această zonă sau fermă trebuie să fie considerată suspectă și trebuie să se aplice măsurile adecvate.

(3) Serviciul veterinar oficial poate autoriza creșterea peștilor până când ating dimensiunea comercială pentru a fi comercializați.

Art. 10. — (1) Atunci când o fermă neautorizată, situată într-o zonă neautorizată, conține pește suspectat de a fi infectat cu o boală din lista II, Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor se asigură că serviciul veterinar oficial ia următoarele măsuri:

a) declanșează imediat ancheta epizootologică pentru a confirma sau a infirma prezența bolii și, atunci când este necesar, dispune recoltare de probe pentru examinare într-un laborator autorizat;

b) efectuează sau solicită să se efectueze o evaluare oficială a fermelor infectate, această evaluare fiind actualizată periodic;

c) pune sau solicită să fie puse sub supraveghere veterinară oficială fermele infectate, pentru a se asigura că, prin derogare de la prevederile art. 3 alin. (1) din norma sanitară veterinară aprobată prin Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 82/2006, singurele mișcări autorizate din fermele infectate sunt cele de pește viu, icre sau gameți destinați fie altor ferme infectate cu aceeași boală, fie pentru tăiere în vederea comercializării pentru consumul uman.

(2) Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor poate stabili și pentru o perioadă determinată, sub supravegherea serviciului veterinar oficial, un program opțional sau obligatoriu pentru eradicarea bolilor din lista II, din fermele neautorizate sau din zonele neautorizate. În această perioadă trebuie interzisă introducerea într-o zonă sau fermă supusă unui astfel de program a peștelui viu, icrelor sau gameților proveniți din fermele infectate ori din ferme cu status de sănătate necunoscut.

(3) Aceste programe care vor fi stabilite pe baza criteriilor generale, în conformitate cu cerințele Uniunii Europene, vor fi trimise Comisiei Europene pentru examinare detaliată și, eventual, pentru aprobare, iar atunci când este cazul, vor fi amendate conform recomandărilor.

(4) După perioada la care se face referire la alin. (2) Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru



Siguranța Alimentelor trebuie să informeze Comisia Europeană despre rezultatele obținute.

#### CAPITOLUL IV Prevederi finale

Art. 11. — (1) Prelevarea de probe și testarea de laborator pentru diagnosticarea bolilor din listele I și II trebuie să se efectueze folosindu-se metodele stabilite conform normei sanitare veterinare aprobate prin Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 82/2006.

(2) Testarea pentru diagnosticarea bolii sau a prezenței agenților patogeni trebuie să se efectueze de către un laborator autorizat de serviciul veterinar oficial. Testarea de laborator, în special la prima apariție a bolii, trebuie să identifice tipul, subtipul și varianta agentului patogen care a determinat boala, care trebuie să fie confirmate de laboratorul național de referință și pot fi confirmate, dacă se consideră necesar, de laboratorul de referință al Comunității Europene la care se face referire în art. 13.

Art. 12. — (1) Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor trebuie să se asigure că este desemnat un laborator național de referință, cu amenajări și personal experimentat, care să îi permită să indice în orice moment și, în special când boala în cauză apare pentru prima dată, tipul, subtipul și varianta agentului patogen care a determinat boala și să confirme rezultatele obținute de laboratoarele regionale de diagnostic.

(2) Laboratorul național de referință desemnat pentru bolile menționate în prezenta normă sanitară veterinară este răspunzător de coordonarea standardelor și a metodelor de diagnostic și de folosirea reactivilor.

(3) Laboratorul național de referință desemnat pentru bolile menționate în prezenta normă sanitară veterinară este răspunzător de coordonarea standardelor și a metodelor de diagnostic stabilite de fiecare laborator pentru diagnosticarea bolilor în cauză. În acest scop laboratorul național de referință:

a) poate să furnizeze reagenți pentru diagnostic laboratoarelor autorizate de Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor;

b) trebuie să controleze calitatea tuturor reagenților de diagnostic folosiți în România;

c) trebuie să efectueze periodic teste de intercomparare;

d) trebuie să dețină, din cazurile confirmate în România, culturi ale agentului patogen al bolii izolat;

e) trebuie să asigure confirmarea rezultatelor pozitive obținute în laboratoarele de diagnostic autorizate de Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor.

(4) Prin derogare de la prevederile alin. (1), dacă România nu are un laborator național autorizat competent pentru boala în cauză, poate folosi serviciile unui laborator național dintr-un stat membru al Uniunii Europene cu competență în acest domeniu.

(5) Laboratorul național de referință pentru bolile peștilor este stabilit în anexa nr. 1.

(6) Laboratorul național desemnat pentru bolile la care se face referire cooperează cu laboratorul de referință al Comunității Europene la care se face referire în art. 13.

Art. 13. — Laboratorul de referință al Comunității Europene pentru bolile peștilor este indicat în anexa nr. 2.

Art. 14. — Este interzisă vaccinarea împotriva bolilor din lista II în zone autorizate, ferme autorizate situate în zone neautorizate sau în zone ori ferme care au demarat deja procedurile de autorizare stabilite în norma sanitară veterinară aprobată prin Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 82/2006, precum și împotriva bolilor din

lista I. Prin derogare, vaccinarea poate fi aprobată în cazul unui focar al bolilor din lista I, cu condiția ca procedurile de vaccinare să fie specificate în planurile de contingență autorizate conform art. 15 și să se țină seama de criteriile menționate în anexa nr. 4.

Art. 15. — (1) Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor elaborează un plan de urgență în care trebuie să se specifice cum va implementa măsurile stabilite în prezenta normă sanitară veterinară în eventualitatea unui focar al unei boli din lista I. Acest plan trebuie să permită accesul la facilități, echipament, personal și la toate celelalte structuri corespunzătoare, necesare pentru o eradicare rapidă și eficientă a focarului.

(2) Criteriile minime ce trebuie aplicate pentru întocmirea acestor planuri sunt stabilite în anexa nr. 3.

(3) Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor poate să limiteze din proprie inițiativă aplicarea criteriilor specifice bolilor în cauză atunci când criteriile minime au fost deja adoptate, în contextul trimiterii planurilor de contingență referitoare la aplicarea măsurilor pentru combaterea altei boli.

(4) Planurile de contingență întocmite conform criteriilor menționate în anexa nr. 3 trebuie înaintate Comisiei Europene, care le va examina pentru a determina dacă ele permit ca obiectivul stabilit să fie atins și va aproba planurile sau le va amenda, dacă este necesar, în conformitate cu cerințele Uniunii Europene.

Art. 16. — (1) Expertii Comisiei Europene pot, în colaborare cu Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, și, în măsura în care este necesar, să efectueze controale ad-hoc în România pentru a se asigura de aplicarea prevederilor prezentei norme sanitare veterinare. Pentru aceasta ei pot verifica un procent reprezentativ de exploatații pentru a vedea dacă Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor verifică dacă aceste exploatații îndeplinesc prevederile prezentei norme sanitare veterinare.

(2) Dacă acest control se efectuează pe teritoriul României, Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor trebuie să acorde toată asistența necesară experților în efectuarea îndatoririlor lor.

(3) Reguli detaliate pentru implementarea prevederilor prezentului articol trebuie stabilite în conformitate cu cerințele Uniunii Europene.

Art. 17. — Condițiile de participare financiară a Comunității la acțiunile luate pentru punerea în aplicare a prezentei norme sanitare veterinare sunt definite prin Decizia 90/424/EEC.

Art. 18. — Măsurile necesare pentru implementarea prezentei norme sanitare veterinare privind acțiunile menționate în articolele enumerate mai jos trebuie adoptate conform procedurilor comunitare:

a) art. 5 alin. (2);

b) art. 6;

c) art. 10 alin. (1) și (2);

d) art. 12;

e) art. 15;

f) art. 16.

Art. 19. — (1) Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor poate adopta acte legislative sau prevederi administrative suplimentare necesare pentru aplicarea prevederilor prezentei norme sanitare veterinare și va informa Comisia Europeană despre acestea.

(2) Atunci când Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor adoptă prevederile menționate la alin. (1), acestea trebuie să facă referire la prezenta normă sanitară veterinară.

Art. 20. — Anexele nr. 1—4 fac parte integrantă din prezenta normă sanitară veterinară.



*ANEXA Nr. 1  
la norma sanitară veterinară*

#### **LABORATORUL NAȚIONAL DE REFERINȚĂ PENTRU BOLILE PEȘTILOR**

Pentru România, laboratorul național de referință este Laboratorul național pentru bolile peștilor din cadrul Institutului Național de Diagnostic și Sănătate Animală, str. Dr. Staicovici nr. 63, sectorul 5, cod 76202, București, tel. (40-01) 410.12.99, (40-01) 410.13.90, fax (40-01) 411, e-mail: lcsvd@dial.roknet.ro.

*ANEXA Nr. 2  
la norma sanitară veterinară*

#### **LABORATORUL DE REFERINȚĂ AL COMUNITĂȚII EUROPENE PENTRU BOLILE PEȘTILOR**

Statens Veterinaere Serumlaboratorium Landbrugsministeriet, Hangoevej 2, 8200 Aarhus N, Denmark.

*ANEXA Nr. 3  
la norma sanitară veterinară*

#### **CRITERII MINIME PENTRU PLANURI DE URGENȚĂ**

Planurile de urgență trebuie să îndeplinească cel puțin următoarele criterii:

1. stabilirea unui centru național de criză care să coordoneze toate măsurile de control în România;
2. prevederea unei liste a centrelor locale de combatere a bolii, cu amenajările adecvate, pentru a coordona măsurile de combatere a bolii la nivel local;
3. punerea la dispoziție de informații detaliate cu privire la personalul implicat în măsurile de combatere a bolii, calificarea și responsabilitățile lui;
4. fiecare centru local de combatere a bolii să fie capabil să contacteze rapid persoanele sau organizațiile care sunt implicate direct ori indirect;
5. echipamentul și materialele necesare să fie disponibile pentru a se realiza în mod adecvat măsurile de combatere a bolii;
6. prevederea de instrucțiuni detaliate pentru acțiunile ce sunt întreprinse în cazul suspiciunii sau confirmării infecției ori contaminării;
7. stabilirea de programe de instruire pentru a se menține și a se dezvolta abilitățile în domeniu și procedurile administrative;
8. atunci când este necesar, laboratoarele de diagnostic să aibă amenajări pentru examinarea post-mortem, capacitatea necesară pentru serologie, histologie etc. și să mențină calificarea personalului pentru tehnicile de diagnosticare rapidă (în acest scop trebuie luate măsuri pentru transportarea rapidă a probelor);
9. adoptarea unor prevederi pentru a se asigura competențele legale necesare pentru implementarea planurilor de urgență.

*ANEXA Nr. 4  
la norma sanitară veterinară*

#### **CRITERIILE PENTRU PROGRAME DE VACCINARE**

Programele de vaccinare trebuie să conțină cel puțin următoarele:

1. informații privind natura bolii care impune să fie efectuată o solicitare de vaccinare;
2. informațiile trebuie furnizate pentru zonele de coastă și de uscat, pentru amplasările și fermele în care poate fi efectuată vaccinarea; în nicio circumstanță vaccinarea nu poate fi coordonată depășindu-se limitele zonei infectate și, dacă este necesar, ale zonei-tampon stabilite în jurul zonei infectate;
3. informații detaliate referitoare la vaccinul ce trebuie folosit, incluzând tipul/tipurile de vaccin care poate/pot fi folosit/folosite;
4. informații detaliate cu privire la condițiile de folosire, frecvența vaccinării și limitele de utilizare a vaccinului;
5. criterii pentru încetarea vaccinării;
6. datele, amplasările și fermele în care au fost efectuate vaccinările și stabilirea unei zone-tampon vor fi cuprinse într-un registru al vaccinărilor anterioare;
7. măsurile luate pentru ca mișcările peștilor să fie limitate în zona de vaccinare, pentru a garanta că peștii pot părăsi zona de vaccinare doar dacă urmează să fie omorâți pentru consumul uman sau, dacă este necesar, distruși;
8. orice alte prevederi necesare, cerute pentru vaccinare.

**ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI**

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

**CIRCULARĂ****privind realizarea și lansarea în circuitul numismatic a unei emisiuni monetare  
dedicate bisericii de la Densuș**

Art. 1. — În conformitate cu prevederile Legii nr. 312/2004 privind Statutul Băncii Naționale a României, Banca Națională a României va lansa în circuitul numismatic, începând cu data de 13 noiembrie 2006, o monedă din argint, cu valoarea nominală de 5 lei, dedicată bisericii de la Densuș.

Art. 2. — Caracteristicile monedei sunt următoarele:

- formă: rotundă;
- titlu: 999/1000;
- calitate: proof;
- greutate: 31,103 grame;
- diametru: 37 mm;
- margine: netedă.

Aversul conține, în partea stângă, un fragment din pilonul central de rezistență pe care se află icoana din secolul al XIV-lea „Sfânta Treime de la Densuș”, în centru spre dreapta, stema României, valoarea nominală „5 LEI” și anul de emisiune „2006”, iar în dreapta, lângă chenar, inscripția în arc circular „ROMANIA”.

Reversul prezintă, în plan central spre stânga, imaginea bisericii de la Densuș văzută dinspre absida altarului, în partea dreaptă, un fragment din pilonul central cu stela funerară a generalului roman Longinus, iar la exterior în stânga, lângă chenar, inscripția în arc de cerc, pe două rânduri, „BISERICA DE LA DENSUS”.

Art. 3. — Fiecare monedă din argint, ambalată în capsulă de metacrilat transparent, va fi însoțită de un certificat de autenticitate, redactat în limbile română și engleză, semnat de guvernatorul Băncii Naționale a României și de casierul central, precum și de o broșură de prezentare a acestei emisiuni numismatice.

Art. 4. — Monedele din argint dedicate bisericii de la Densuș au putere circulatorie pe teritoriul României.

Art. 5. — Lansarea în circuitul numismatic a monedelor din argint din emisiunea dedicată bisericii de la Densuș se realizează prin sucursalele București, Cluj, Iași și Timiș ale Băncii Naționale a României.

Președintele Consiliului de administrație al Băncii Naționale a României,  
**Mugur Constantin Isărescu**

București, 9 noiembrie 2006.

Nr. 22.

★

**RECTIFICĂRI**

În cuprinsul anexei la Hotărârea Guvernului nr. 1.102/2006 privind suplimentarea bugetului Ministerului Culturii și Cultelor pe anul 2006, din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, pentru construirea, reabilitarea și consolidarea unor lăcașuri de cult, inclusiv a așezămintelor și centrelor social-caritabile aparținând acestora, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 753 din 5 septembrie 2006, se fac următoarele rectificări (care nu aparțin Redacției „Monitorul Oficial”, Partea I):

— la nr. crt. 3, în coloana „Eparhia de care aparține”, în loc de: „*Arhiepiscopia Romano-Catolică Alba Iulia*” se va citi: „*Eparhia Reformată din Ardeal*”;

— la nr. crt. 29, în coloana „Unitatea de cult”, în loc de: „*Parohia Unitariană Trei Sate/Cioc*” se va citi: „*Parohia Unitariană Cioc— Sovata*”.

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

---

„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.U.I. 427282; Atribut fiscal R,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 120976